

**Revizorsko izvješće o uvidu u  
financijske izvještaje za 2018.  
godinu za  
Udrugu za osnivanje i poticanje  
njemačke međunarodne škole u  
Zagrebu**

# **Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**

## **Revizorsko izvješće o uvidu**

<b>Sadržaj</b>	<b>Stranica</b>
O neprofitnoj organizaciji	1
Odgovornost za godišnje financijske izvještaje	2
Izvešće neovisnog revizora članovima Udruge za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu	3
Bilanca stanja	4 - 9
Izveštaj o prihodima i rashodima	10 - 14
Bilješke ( <i>sastavni dio financijskih izvještaja</i> )	15 - 21

# Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

## O neprofitnoj organizaciji

Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu je osnovana u Hrvatskoj kao neprofitna organizacija na adresi Fratrovac 36, Zagreb, Hrvatska, pod brojem 0101676, matični broj neprofitne organizacije je 01836196; OIB 62084414176. Cilj udruge je osnivanje i poticanje opće obrazovne škole uključujući i vrtić / predškolu za učenike koji govore njemački jezik. Cilj udruge je da putem takve škole omogući učenicima školsko obrazovanje koje je orijentirano prema njemačkim obrazovnim ciljevima, korištenje njemačkih nastavnih planova, te u pravilu prema njemačkim završnim ispitima, uzimajući u obzir važeće hrvatske propise i mjerodavne bilateralne sporazume između Savezne Republike Njemačke i Republike Hrvatske.

## Osobe ovlaštene za zastupanje

- G. Jürgen Ehgartner

Potpisano od strane:

27. svibnja 2019.

Jürgen Ehgartner  
Zakonski zastupnik



## **Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**

### **Odgovornost za godišnje financijske izvještaje**

Zakonski zastupnik neprofitne organizacije je odgovoran za pripremu financijskih izvještaja za svaku financijsku godinu, koja daju istinit i vjeran prikaz financijskog položaja neprofitne organizacije i rezultata poslovanja u skladu s primjenjivim računovodstvenim standardima, i odgovorna je za vođenje vjerodostojne knjigovodstvene evidencije potrebne za pripremu financijskih izvještaja u bilo koje vrijeme. Zakonski zastupnik neprofitne organizacije ima općenitu odgovornost za poduzimanje koraka u cilju očuvanja imovine neprofitne organizacije te u sprječavanju i otkrivanju prijevара i ostalih nepravilnosti.

Zakonski zastupnik neprofitne organizacije je odgovoran za odabir prikladnih računovodstvenih politika, u skladu s primjenjivim računovodstvenim standardima, koje će dosljedno primjenjivati, donošenje razumnih i razboritih prosudbi i procjena, pripremu financijskih izvještaja temeljem principa neograničenosti vremena poslovanja, osim ako je pretpostavka da će neprofitna organizacija nastaviti s poslovanjem neprimjerena.

Potpisano od strane:

27. svibnja 2019.

  
\_\_\_\_\_  
Jürgen Ehgartner  
Zakonski zastupnik



## Izvešće neovisnog revizora o revizijskom uvidu

### Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

Obavili smo revizijski uvid priloženih financijskih izvještaja Nefitne organizacije Udruge za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu za 2018. godinu, koji obuhvaćaju: Bilancu na 31. prosinca 2018. godine na obrascu: BIL-NPF, Izvještaj o prihodima i rashodima za tada završenu godinu na obrascu: PR-RAS-NPF i Bilješke koje su dopuna podataka iz Bilance i Izvještaja o prihodima i rashodima.

#### *Odgovornost neprofitne organizacije za financijske izvještaje*

Zakonski zastupnik neprofitne organizacije odgovoran je za financijske izvještaje sastavljene u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija (Narodne novine, br. 121/14), kao i za one interne kontrole za koje on odredi da su potrebne za omogućavanje sastavljanja financijskih izvještaja koji su bez značajnog pogrešnog prikazivanja uslijed prijevare ili pogreške.

#### *Odgovornost neovisnog revizora*

Naša odgovornost je izraziti zaključak o priloženim financijskim izvještajima. Naš revizijski uvid smo obavili u skladu s Međunarodnim standardima za angažman uvida (MSU) 2400 (izmijenjenim), Angažmani uvida u povijesne financijske izvještaje. MSU 2400 (izmijenjen) zahtijeva od nas da zaključimo je li nam nešto skrenulo pozornost što bi uzrokovalo da povjerujemo kako financijski izvještaji, kao cjelina, nisu sastavljeni u svim značajnim odrednicama u skladu s primjenjivim okvirom financijskog izvještavanja. Ovaj standard također zahtijeva da postupamo u skladu s relevantnim etičkim zahtjevima.

Uvid u financijske izvještaje u skladu s MSU-om 2400 (izmijenjenim) je angažman s izražavanjem ograničenog uvjerenja, jer obavljamo postupke, koji se prvenstveno sastoje u postavljanju upita zakonskom zastupniku neprofitne organizacije i drugima unutar neprofitne organizacije, prema primjerenosti, i primjenjivanju analitičkih postupaka, te ocjenjujemo pribavljene dokaze.

Obavljeni postupci u revizorskom uvidu su značajno manji od onih koji se obavljaju u reviziji koja se provodi u skladu s Međunarodnim revizijskim standardima. Prema tome ne izražavamo revizijsko mišljenje o tim financijskim izvještajima.

#### *Zaključak*

Temeljem našeg uvida, ništa nam nije skrenulo pozornost što bi uzrokovalo da povjerujemo kako financijski izvještaji ne prikazuju istinito i fer financijski položaj Nefitne organizacije Udruge za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu na 31. prosinca 2018. godine i njezinu financijsku uspješnost za tada završenu godinu, u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija (Narodne novine, br. 121/14).

**Crowe Horwath Revizija d.o.o., Zagreb**

Grand Centar  
Hektorovićeve 2  
10 000 Zagreb, Hrvatska

  
Sonja Hecker Tafra  
Direktor, Hrvatski ovlaštenu revizor, FCCA

 Crowe Horwath Revizija d.o.o.  
Zagreb

27. svibnja 2019.

**Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**  
**Bilanca stanja**  
*na dan 31. prosinca 2018.*

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
<b>IMOVINA</b>					
	<b>IMOVINA (AOP 002+074)</b>	001	10.281.828	11.234.282	109,3
0	<b>Nefinancijska imovina (AOP 003+018+047+051+055+064)</b>	002	232.783	395.633	170,0
01	<b>Neproizvedena dugotrajna imovina (AOP 004+008-017)</b>	003	72.677	91.441	125,8
011	Materijalna imovina – prirodna bogatstva (AOP 005 do 007)	004	0	0	-
0111	Zemljište	005			-
0112	Rudna bogatstva	006			-
0113	Ostala prirodna materijalna imovina	007			-
012	Nematerijalna imovina (AOP 009 do 016)	008	162.064	190.152	117,3
0121	Patenti	009			-
0122	Koncesije	010			-
0123	Licence	011			-
0124	Ostala prava	012	162.064	180.152	111,2
0125	Goodwill	013			-
0126	Osnivački izdaci	014		10.000	-
0127	Izdaci za razvoj	015			-
0128	Ostala nematerijalna imovina	016			-
019	Ispravak vrijednosti neproizvedene dugotrajne imovine	017	89.387	98.711	110,4
02	<b>Proizvedena dugotrajna imovina (AOP 019+023+031+034+039+042-046)</b>	018	131.231	275.317	209,8
021	Građevinski objekti (AOP 020 do 022)	019	0	0	-
0211	Stambeni objekti	020			-
0212	Poslovni objekti	021			-
0213	Ostali građevinski objekti	022			-
022	Postrojenja i oprema (AOP 024 do 030)	023	1.511.458	1.743.269	115,3
0221	Uredska oprema i namještaj	024	1.446.256	1.675.767	115,9
0222	Komunikacijska oprema	025			-
0223	Oprema za održavanje i zaštitu	026	5.391	5.391	100,0
0224	Medicinska i laboratorijska oprema	027			-
0225	Instrumenti, uređaji i strojevi	028		2.300	-
0226	Sportska i glazbena oprema	029	59.811	59.811	100,0
0227	Uređaji, strojevi i oprema za ostale namjene	030			-
023	Prijevozna sredstva (AOP 032+033)	031	0	0	-
0231	Prijevozna sredstva u cestovnom prometu	032			-
0232	Ostala prijevozna sredstva	033			-
024	Knjige, umjetnička djela i ostale izložbene vrijednosti (AOP 035 do 038)	034	0	0	-
0241	Knjige u knjižnicama	035			-
0242	Umjetnička djela (izložena u galerijama, muzejima i slično)	036			-
0243	Muzejski izložci i predmeti prirodnih rijetkosti	037			-
0244	Ostale nespomenute izložbene vrijednosti	038			-
025	Višegodišnji nasadi i osnovno stado (AOP 040+041)	039	0	0	-

# Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

## Bilanca stanja

na dan 31. prosinca 2018. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
0251	Višegodišnji nasadi	040			-
0252	Osnovno stado	041			-
026	Nematerijalna proizvedena imovina (AOP 043 do 045)	042	0	0	-
0261	Ulaganja u računalne programe	043			-
0262	Umjetnička, literarna i znanstvena djela	044			-
0263	Ostala nematerijalna proizvedena imovina	045			-
029	Ispravak vrijednosti proizvedene dugotrajne imovine	046	1.380.227	1.467.952	106,4
<b>03</b>	<b>Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti (AOP 048)</b>	047	0	0	-
031	Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti (AOP 049+050)	048	0	0	-
0311	Plemeniti metali i drago kamenje	049			-
0312	Pohranjene knjige, umjetnička djela i slične vrijednosti	050			-
<b>04</b>	<b>Sitni inventar (AOP 052+053-054)</b>	051	0	0	-
041	Zalihe sitnog inventara	052			-
042	Sitni inventar u uporabi	053	229.902	393.019	171,0
049	Ispravak vrijednosti sitnog inventara	054	229.902	393.019	171,0
<b>05</b>	<b>Nefinancijska imovina u pripremi (AOP 056 do 059+062+063)</b>	055	28.875	28.875	100,0
051	Građevinski objekti u pripremi	056	28.875	28.875	100,0
052	Postrojenja i oprema u pripremi	057			-
053	Prijevozna sredstva u pripremi	058			-
054	Višegodišnji nasadi i osnovno stado u pripremi (AOP 060+061)	059	0	0	-
0541	Višegodišnji nasadi u pripremi	060			-
0542	Osnovno stado u pripremi	061			-
055	Ostala nematerijalna proizvedena imovina u pripremi	062			-
056	Ostala nefinancijska imovina u pripremi	063			-
<b>06</b>	<b>Proizvedena kratkotrajna imovina (AOP 065+070+073)</b>	064	0	0	-
061	Zalihe za obavljanje djelatnosti (AOP 066 do 069)	065	0	0	-
0611	Zalihe za preraspodjelu drugima	066			-
0612	Zalihe materijala za redovne potrebe	067			-
0613	Zalihe rezervnih dijelova	068			-
0614	Zalihe materijala za posebne potrebe	069			-
062	Proizvodnja i proizvodi (AOP 071+072)	070	0	0	-
0621	Proizvodnja u tijeku	071			-
0622	Gotovi proizvodi	072			-
063	Roba za daljnju prodaju	073			-
<b>1</b>	<b>Financijska imovina (AOP 075+083+100+105+125+133+142)</b>	074	10.049.045	10.838.649	107,9
11	Novac u banci i blagajni (AOP 076+080+081+082)	075	7.509.740	8.539.212	113,7
111	Novac u banci (AOP 077 do 079)	076	7.507.947	8.529.911	113,6
1111	Novac na računu kod tuzemnih poslovnih banaka	077	1.135.178	3.452.649	304,2
1112	Novac na računu kod inozemnih poslovnih banaka	078	6.372.769	5.077.262	79,7
1113	Prijelazni račun	079			-

# Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

## Bilanca stanja

na dan 31. prosinca 2018. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
112	Izdvojena novčana sredstva	080			-
113	Novac u blagajni	081	1.793	9.301	518,7
114	Vrijednosnice u blagajni	082			-
12	Depoziti, jamčevni polozi i potraživanja od radnika te za više plaćene poreze i ostalo (AOP 084+087+088+089+095)	083	82.771	42.874	51,8
121	Depoziti u bankama i ostalim financijskim institucijama (AOP 085+086)	084	0	0	-
1211	Depoziti u tuzemnim bankama i ostalim financijskim institucijama	085			-
1212	Depoziti u inozemnim bankama i ostalim financijskim institucijama	086			-
122	Jamčevni polozi	087			-
123	Potraživanja od radnika	088	19.219	716	3,7
124	Potraživanja za više plaćene poreze i doprinose (AOP 090 do 094)	089	10.792	3.064	28,4
1241	Potraživanje za više plaćene poreze	090	10.792	3.064	28,4
1242	Potraživanja za porez na dodanu vrijednost kod obveznika	091			-
1243	Potraživanja za više plaćene carine i carinske pristojbe	092			-
1244	Potraživanja za više plaćene ostale poreze	093			-
1245	Potraživanja za više plaćene doprinose	094			-
129	Ostala potraživanja (AOP 096 do 099)	095	52.760	39.094	74,1
1291	Potraživanja za naknade koje se refundiraju	096	4.257		0,0
1292	Potraživanja za naknade štete	097			-
1293	Potraživanja za predujmove	098	48.503	39.094	80,6
1294	Ostala nespomenuta potraživanja	099			-
13	Zajmovi (AOP 101+102+103-104)	100	0	0	-
131	Zajmovi građanima i kućanstvima	101			-
132	Zajmovi pravnim osobama koji obavljaju poduzetničku djelatnost	102			-
133	Zajmovi ostalim subjektima	103			-
139	Ispravak vrijednosti danih zajmova	104			-
14	Vrijednosni papiri (AOP 106+109+112+115+118+121-124)	105	0	0	-
141	Čekovi (AOP 107+108)	106	0	0	-
1411	Čekovi-tuzemni	107			-
1412	Čekovi-inozemni	108			-
142	Komercijalni i blagajnički zapisi (AOP 110+111)	109	0	0	-
1421	Komercijalni i blagajnički zapisi – tuzemni	110			-
1422	Komercijalni i blagajnički zapisi – inozemni	111			-
143	Mjenice (AOP 113+114)	112	0	0	-
1431	Mjenice – tuzemne	113			-
1432	Mjenice – inozemne	114			-
144	Obveznice (AOP 116+117)	115	0	0	-
1441	Obveznice – tuzemne	116			-
1442	Obveznice – inozemne	117			-

# Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu Bilanca stanja

na dan 31. prosinca 2018. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
145	Opcije i drugi financijski derivati (AOP 119+120)	118	0	0	-
1451	Opcije i drugi financijski derivati – tuzemni	119			-
1452	Opcije i drugi financijski derivati – inozemni	120			-
146	Ostali vrijednosni papiri (AOP 122+123)	121	0	0	-
1461	Ostali tuzemni vrijednosni papiri	122			-
1462	Ostali inozemni vrijednosni papiri	123			-
149	Ispravak vrijednosti vrijednosnih papira	124			-
15	Dionice i udjeli u glavnici (AOP 126+129-132)	125	0	0	-
151	Dionice i udjeli u glavnici banaka i ostalih financijskih institucija (AOP 127+128)	126	0	0	-
1511	Dionice i udjeli u glavnici tuzemnih banaka i ostalih financijskih institucija	127			-
1512	Dionice i udjeli u glavnici inozemnih banaka i ostalih financijskih institucija	128			-
152	Dionice i udjeli u glavnici trgovačkih društava (AOP 130+131)	129	0	0	-
1521	Dionice i udjeli u glavnici tuzemnih trgovačkih društava	130			-
1522	Dionice i udjeli u glavnici inozemnih trgovačkih društava	131			-
159	Ispravak vrijednosti dionica i udjela u glavnici	132			-
16	Potraživanja za prihode (AOP 134 do 137+140-141)	133	2.446.641	2.229.699	91,1
161	Potraživanja od kupaca	134	2.446.641	2.229.699	91,1
162	Potraživanja za članarine i članske doprinose	135			-
163	Potraživanja za prihode po posebnim propisima	136			-
164	Potraživanja za prihode od imovine (AOP 138+139)	137	0	0	-
1641	Potraživanja za prihode od financijske imovine	138			-
1642	Potraživanja za prihode od nefinancijske imovine	139			-
165	Ostala nespomenuta potraživanja	140			-
169	Ispravak vrijednosti potraživanja	141			-
19	Rashodi budućih razdoblja i nedospjela naplata prihoda (AOP 143+144)	142	9.893	26.864	271,5
191	Rashodi budućih razdoblja	143	9.893	26.864	271,5
192	Nedospjela naplata prihoda	144			-
<b>OBVEZE I VLASTITI IZVORI</b>					
	<b>OBVEZE I VLASTITI IZVORI (AOP 146+195)</b>	145	10.281.829	11.234.282	109,3
<b>2</b>	<b>Obveze (AOP 147+174+182+190)</b>	146	4.291.481	4.521.015	105,3
24	Obveze za rashode (AOP 148+156+164+168+169+170)	147	430.938	113.048	26,2
241	Obveze za radnike (AOP 149 do 155)	148	8.098	0	0,0
2411	Obveze za plaće – neto	149			-
2412	Obveze za naknade plaća – neto	150			-
2413	Obveze za plaće u naravi – neto	151			-
2414	Obveze za porez i prirez na dohodak iz plaća	152			-
2415	Obveze za doprinose iz plaća	153	8.098		0,0
2416	Obveze za doprinose na plaće	154			-
2417	Ostale obveze za radnike	155			-
242	Obveze za materijalne rashode (AOP 157 do 163 )	156	199.325	105.979	53,2
2421	Naknade troškova radnicima	157			-

# Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

## Bilanca stanja

na dan 31. prosinca 2018. (nastavak)

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
2422	Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstvima i slično	158			-
2423	Naknade volonterima	159			-
2424	Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	160			-
2425	Obveze prema dobavljačima u zemlji	161	185.285	95.966	51,8
2426	Obveze prema dobavljačima u inozemstvu	162	14.040	10.013	71,3
2429	Ostale obveze za financiranje rashoda poslovanja	163			-
244	Obveze za financijske rashode (AOP 165 do 167)	164	0	0	-
2441	Obveze za kamate za izdane vrijednosne papire	165			-
2442	Obveze za kamate za primljene kredite i zajmove	166			-
2443	Obveze za ostale financijske rashode	167			-
245	Obveze za prikupljena sredstva pomoći	168			-
246	Obveze za kazne, penale i naknade šteta	169			-
249	Ostale obveze (AOP 171 do 173)	170	223.515	7.069	3,2
2491	Obveze za poreze	171	1.772	5	0,3
2492	Obveze za porez na dodanu vrijednost	172			-
2493	Obveze za predujmove, depozite, primljene jamčevine i ostale nespomenute obveze	173	221.743	7.064	3,2
25	Obveze za vrijednosne papire (AOP 175+178-181)	174	0	0	-
251	Obveze za čekove (AOP 176+177)	175	0	0	-
2511	Obveze za čekove – tuzemne	176			-
2512	Obveze za čekove – inozemne	177			-
252	Obveze za mjenice (AOP 179+180)	178	0	0	-
2521	Obveze za mjenice – tuzemne	179			-
2522	Obveze za mjenice – inozemne	180			-
259	Ispravak vrijednosti obveza za vrijednosne papire	181			-
26	Obveze za kredite i zajmove (AOP 183+186-189)	182	0	0	-
261	Obveze za kredite banaka i ostalih kreditora (AOP 184+185)	183	0	0	-
2611	Obveze za kredite u zemlji	184			-
2612	Obveze za kredite iz inozemstva	185			-
262	Obveze za robne i ostale zajmove (AOP 187+188)	186	0	0	-
2621	Obveze za zajmove u zemlji	187			-
2622	Obveze za zajmove iz inozemstva	188			-
269	Ispravak vrijednosti obveza za kredite i zajmove	189			-
29	Odgođeno plaćanje rashoda i prihodi budućih razdoblja (AOP 191+192)	190	3.860.543	4.407.967	114,2
291	Odgođeno plaćanje rashoda	191			-
292	Naplaćeni prihodi budućih razdoblja (AOP 193+194)	192	3.860.543	4.407.967	114,2
2921	Unaprijed plaćeni prihodi	193			-
2922	Odgođeno priznavanje prihoda	194	3.860.543	4.407.967	114,2
<b>5</b>	<b>Vlastiti izvori (AOP 196+199-200)</b>	<b>195</b>	<b>5.990.348</b>	<b>6.713.267</b>	<b>112,1</b>
51	Vlastiti izvori (AOP 197+198)	196	0	0	-
511	Vlastiti izvori	197			-
512	Revalorizacijska rezerva	198			-

**Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**  
**Bilanca stanja**  
*na dan 31. prosinca 2018. (nastavak)*

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
5221	Višak prihoda	199	5.990.348	6.713.267	112,1
5222	Manjak prihoda	200			-
<b>IZVANBILANČNI ZAPISI</b>					
61	Izvanbilančni zapisi – aktiva	201			-
62	Izvanbilančni zapisi – pasiva	202	0	0	-

Potpisano od strane:

27. svibnja 2019.

  
 \_\_\_\_\_  
 Jürgen Ehgartner  
 Zakonski zastupnik



**Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**  
**Izveštaj o prihodima i rashodima**  
**za razdoblje 01.01.2018. do 31.12.2018. (nastavak)**

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
<b>PRIHODI</b>					
3	PRIHODI (AOP 002+005+008+011+024+040+049)	001	8.187.566	8.281.995	101,2
31	Prihodi od prodaje roba i pružanja usluga (AOP 003+004)	002	6.629.486	6.980.315	105,3
3111	Prihodi od prodaje roba	003			-
3112	Prihodi od pružanja usluga	004	6.629.486	6.980.315	105,3
32	Prihodi od članarina i članskih doprinosa (AOP 006+007)	005	0	0	-
3211	Članarine	006			-
3212	Članski doprinosi	007			-
33	Prihodi po posebnim propisima (AOP 009+010)	008	0	0	-
3311	Prihodi po posebnim propisima iz proračuna	009			-
3312	Prihodi po posebnim propisima iz ostalih izvora	010			-
34	Prihodi od imovine (AOP 012+021)	011	20.506	7.441	36,3
341	Prihodi od financijske imovine (AOP 013 do 020)	012	20.506	7.441	36,3
3411	Prihodi od kamata za dane zajmove	013			-
3412	Prihodi od kamata po vrijednosnim papirima	014			-
3413	Kamate na oročena sredstva i depozite po viđenju	015	302	262	86,8
3414	Prihodi od zateznih kamata	016	59		0,0
3415	Prihodi od pozitivnih tečajnih razlika	017	20.145	7.179	35,6
3416	Prihodi od dividendi	018			-
3417	Prihodi od dobiti trgovačkih društava, banaka i ostalih financijskih institucija po posebnim propisima	019			-
3418	Ostali prihodi od financijske imovine	020			-
342	Prihodi od nefinancijske imovine (AOP 022+023)	021	0	0	-
3421	Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imovine	022			-
3422	Ostali prihodi od nefinancijske imovine	023			-
35	Prihodi od donacija (AOP 025+030+033+036+037)	024	1.512.324	1.077.902	71,3
351	Prihodi od donacija iz proračuna (AOP 026 do 029)	025	0	0	-
3511	Prihodi od donacija iz državnog proračuna	026			-
3512	Prihodi od donacija iz proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave	027			-
3513	Prihodi od donacija iz državnog proračuna za EU projekte	028			-
3514	Prihodi od donacija iz proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave za EU projekte	029			-
352	Prihodi od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija (AOP 031+032)	030	1.508.324	1.075.526	71,3
3521	Prihodi od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija	031	1.508.324	1.075.526	71,3
3522	Prihodi od institucija i tijela EU	032			-
353	Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba (AOP 034+035)	033	0	0	-
3531	Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba	034			-
3532	Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba za EU projekte	035			-
354	Prihodi od građana i kućanstava	036		2.376	-
355	Ostali prihodi od donacija (AOP 038+039)	037	4.000	0	0,0
3551	Ostali prihodi od donacija	038	4.000		0,0
3552	Ostali prihodi od donacija za EU projekte	039			-

**Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**  
**Izvještaj o prihodima i rashodima**  
**za razdoblje 01.01.2018. do 31.12.2018. (nastavak)**

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
36	Ostali prihodi (AOP 041+044+045)	040	25.250	216.337	856,8
361	Prihodi od naknade štete i refundacija (AOP 042+043)	041	7.098	0	0,0
3611	Prihodi od naknade šteta	042			-
3612	Prihod od refundacija	043	7.098		0,0
362	Prihodi od prodaje dugotrajne imovine	044			-
363	Ostali nespomenuti prihodi (AOP 046 do 048)	045	18.152	216.337	1.191,8
3631	Otpis obveza	046	1.352	4.865	359,8
3632	Naplaćena otpisana potraživanja	047			-
3633	Ostali nespomenuti prihodi	048	16.800	211.472	1.258,8
37	Prihodi od povezanih neprofitnih organizacija (AOP 050 do 053)	049	0	0	-
3711	Tekući prihodi od povezanih neprofitnih organizacija	050			-
3712	Kapitalni prihodi od povezanih neprofitnih organizacija	051			-
3713	Tekući prihodi od povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	052			-
3714	Kapitalni prihodi od povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	053			-
<b>RASHODI</b>					
4	RASHODI (AOP 055+067+108+109+120+128+139)	054	7.120.177	7.559.076	106,2
41	Rashodi za radnike (AOP 056+061+062)	055	3.240.799	3.532.977	109,0
411	Plaće (AOP 057 do 060)	056	2.794.185	3.044.876	109,0
4111	Plaće za redovan rad	057	2.794.185	3.031.515	108,5
4112	Plaće u naravi	058		13.361	-
4113	Plaće za prekovremeni rad	059			-
4114	Plaće za posebne uvjete rada	060			-
412	Ostali rashodi za radnike	061			-
413	Doprinosi na plaće (AOP 063 do 066)	062	446.614	488.101	109,3
4131	Doprinosi za zdravstveno osiguranje	063	403.050	439.858	109,1
4132	Doprinosi za zapošljavanje	064	43.564	48.243	110,7
4133	Doprinosi za mirovinsko osiguranje koje plaća poslodavac	065			-
4134	Posebni doprinos za poticanje zapošljavanja osoba s invaliditetom	066			-
42	Materijalni rashodi (AOP 068+072+077+082+087+097+102)	067	3.434.427	3.554.595	103,5
421	Naknade troškova radnicima (AOP 069 do 071)	068	237.701	319.521	134,4
4211	Službena putovanja	069	101.953	170.356	167,1
4212	Naknade za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život	070	106.850	130.210	121,9
4213	Stručno usavršavanje radnika	071	28.898	18.955	65,6
422	Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstvima i slično (AOP 073 do 076)	072	669	243	36,3
4221	Naknade za obavljanje aktivnosti	073			-
4222	Naknade troškova službenih putovanja	074			-
4223	Naknade ostalih troškova	075			-
4224	Ostale naknade	076	669	243	36,3
423	Naknade volonterima (AOP 078 do 081)	077	0	0	-
4231	Naknade za obavljanje djelatnosti	078			-
4232	Naknade troškova službenih putovanja	079			-
4233	Naknade ostalih troškova	080			-

**Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**  
**Izvještaj o prihodima i rashodima**  
**za razdoblje 01.01.2018. do 31.12.2018. (nastavak)**

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
4234	Ostale naknade	081			-
424	Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa (AOP 083 do 086)	082	0	0	-
4241	Naknade za obavljanje aktivnosti	083			-
4242	Naknade troškova službenih putovanja	084			-
4243	Naknade ostalih troškova	085			-
4244	Ostale naknade	086			-
425	Rashodi za usluge (AOP 088 do 096)	087	1.742.789	1.817.014	104,3
4251	Usluge telefona, pošte i prijevoza	088	78.451	138.447	176,5
4252	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	089	98.643	82.100	83,2
4253	Usluge promidžbe i informiranja	090	47.717	20.500	43,0
4254	Komunalne usluge	091	211.633	213.550	100,9
4255	Zakupnine i najamnine	092	801.899	817.719	102,0
4256	Zdravstvene i veterinarske usluge	093	6.894	2.715	39,4
4257	Intelektualne i osobne usluge	094	269.075	314.219	116,8
4258	Računalne usluge	095	150.581	186.357	123,8
4259	Ostale usluge	096	77.896	41.407	53,2
426	Rashodi za materijal i energiju (AOP 098 do 101)	097	1.338.607	1.338.302	100,0
4261	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	098	88.707	99.058	111,7
4262	Materijal i sirovine	099	1.146.545	1.112.948	97,1
4263	Energija	100	87.574	81.446	93,0
4264	Sitan inventar i auto gume	101	15.781	44.850	284,2
429	Ostali nespomenuti materijalni rashodi (AOP 103 do 107)	102	114.661	79.515	69,3
4291	Premije osiguranja	103	41.115	43.899	106,8
4292	Reprezentacija	104	68.703	24.399	35,5
4293	Članarine	105	4.520	10.278	227,4
4294	Kotizacije	106			-
4295	Ostali nespomenuti materijalni rashodi	107	323	939	290,7
43	Rashodi amortizacije	108	79.802	97.050	121,6
44	Financijski rashodi (AOP 110+111+115)	109	365.149	141.239	38,7
441	Kamate za izdane vrijednosne papire	110			-
442	Kamate za primljene kredite i zajmove (AOP 112 do 114)	111	0	0	-
4421	Kamate za primljene kredite banaka i ostalih kreditora	112			-
4422	Kamate za primljene robne i ostale zajmove	113			-
4423	Kamate za odobrene, a nerealizirane kredite i zajmove	114			-
443	Ostali financijski rashodi (AOP 116 do 119)	115	365.149	141.239	38,7
4431	Bankarske usluge i usluge platnog prometa	116	9.714	25.399	261,5
4432	Negativne tečajne razlike i valutna klauzula	117	32.202	100.741	312,8
4433	Zatezne kamate	118	33	14	42,4
4434	Ostali nespomenuti financijski rashodi	119	323.200	15.085	4,7
45	Donacije (AOP 121+125)	120	0	0	-
451	Tekuće donacije (AOP 122 do 124)	121	0	0	-
4511	Tekuće donacije	122			-
4512	Stipendije	123			-
4513	Tekuće donacije iz EU sredstava	124			-
452	Kapitalne donacije (AOP 126+127)	125	0	0	-

**Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**  
**Izvještaj o prihodima i rashodima**  
**za razdoblje 01.01.2018. do 31.12.2018. (nastavak)**

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
4521	Kapitalne donacije	126			-
4522	Kapitalne donacije iz EU sredstava	127			-
46	Ostali rashodi (AOP 129+134)	128	0	233.215	-
461	Kazne, penali i naknade štete (AOP 130 do 133)	129	0	0	-
4611	Naknade šteta pravnim i fizičkim osobama	130			-
4612	Penali, ležarine i drugo	131			-
4613	Naknade šteta radnicima	132			-
4614	Ugovorene kazne i ostale naknade šteta	133			-
462	Ostali nespomenuti rashodi (AOP 135 do 138)	134	0	233.215	-
4621	Neotpisana vrijednost i drugi rashodi otuđene i rashodovane dugotrajne imovine	135			-
4622	Otpisana potraživanja	136			-
4623	Rashodi za ostala porezna davanja	137			-
4624	Ostali nespomenuti rashodi	138		233.215	-
47	Rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija (AOP 140 do 143)	139	0	0	-
4711	Tekući rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija	140			-
4712	Kapitalni rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija	141			-
4713	Tekući rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	142			-
4714	Kapitalni rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	143			-
	Stanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda na početku razdoblja	144			-
	Stanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda na kraju razdoblja	145			-
	Povećanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda (AOP 145-144)	146	0	0	-
	Smanjenje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda (AOP 144-145)	147	0	0	-
	UKUPNI RASHODI (AOP 054-146 ili 054+147)	148	7.120.177	7.559.076	106,2
	VIŠAK PRIHODA (AOP 001-148)	149	1.067.389	722.919	67,7
	MANJAK PRIHODA (AOP 148-001)	150	0	0	-
5221	Višak prihoda – preneseni	151	4.922.959	5.990.348	121,7
5222	Manjak prihoda – preneseni	152			-
	Obveze poreza na dobit po obračunu	153			-
	Višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju (AOP 149+151-150-152-153)	154	5.990.348	6.713.267	112,1
	Manjak prihoda za pokriće u sljedećem razdoblju (AOP 150+152-149-151+153)	155	0	0	-

**Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**  
**Izveštaj o prihodima i rashodima**  
**za razdoblje 01.01.2018. do 31.12.2018. (nastavak)**

DODATNI PODACI					
11	Stanje novčanih sredstava na početku godine	156	6.173.645	7.509.740	121,6
11- dugovno	Ukupni priljevi na novčane račune i blagajne	157	15.424.000	18.329.094	118,8
11- potražno	Ukupni odljevi s novčanih računa i blagajni	158	14.087.905	17.299.623	122,8
11	Stanje novčanih sredstava na kraju razdoblja (AOP 156+157-158)	159	7.509.740	8.539.211	113,7
	Prosječan broj radnika na osnovi stanja krajem izvještajnog razdoblja (cijeli broj)	160	23	24	104,3
	Prosječan broj radnika na osnovi sati rada (cijeli broj)	161	23	24	104,3
	Broj volontera	162			-
	Broj sati volontiranja	163			-

Potpisano od strane:

  
 Jürgen Ehgartner  
 Zakonski zastupnik

27. svibnja 2019.



# Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

## Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

### I. OPĆI PODACI

- Naziv: „UDRUGA ZA OSNIVANJE I POTICANJE NJEMAČKE MEĐUNARODNE ŠKOLE U ZAGREBU“
- Sjedište: Fratrovac 36, 10000 Zagreb
- Pravno ustrojbeni oblik: Udruga
- Djelatnost: Djelatnosti ostalih članskih organizacija, d.n. – Šifra 9499
- Matični broj: 01836196
- OIB: 62084414176
- RNO: 101676
- Registar udruga Republike Hrvatske – Registarski broj: 21003552
- Ovlaštena osoba za zastupanje: Jürgen Ehgartner
- Broj zaposlenih na početku izvještajnog razdoblja: 23
- Broj zaposlenih na kraju izvještajnog razdoblja: 24
- U razdobljima koja slijede udruga planira nastaviti s djelatnošću

### II. OKVIR FINANIJSKOG IZVJEŠTAVANJA

#### - OSNOVE SASTAVLJANJA:

Financijski izvještaji pripremljeni su u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija (NN121/14), Pravilnikom o izvještavanju u neprofitnom računovodstvu i Registru neprofitnih organizacija (NN 31/15 i 67/17) te Pravilnikom o neprofitnom računovodstvu i Računskom planu (NN 1/15, 25/17 i 96/18) („Zakon i Pravilnici“). Prema odredbama Zakona i Pravilnika, financijski izvještaji sastavljaju se na sljedećim obrascima:

- Bilanca na Obrascu: BIL-NPF
- Izvještaj o prihodima i rashodima na Obrascu: PR-RAS-NPF
- Skraćeni izvještaj o prihodima i rashodima na Obrascu: S-PR-RAS-NPF.

#### - STRANE VALUTE:

Financijski izvještaji prezentirani su u hrvatskim kunama (kn), na osnovu zabilježenih poslovnih promjena po načelu povijesnog nastanka. Poslovne promjene u stranoj valuti prikazane su preračunate u hrvatske kune prema važećem srednjem tečaju HNB na dan obračuna:

- 31. prosinac 2018. godine 1 EUR = 7,417575 HRK
- 31. prosinac 2018. godine 1 USD = 6,469192 HRK

#### - IMOVINA, OBVEZE I VLASTITI IZVORI

Imovina su resursi koje neprofitna organizacija kontrolira kao rezultat prošlih događaja i koristi u obavljanju svojih djelatnosti. Obveze su neizmirena dugovanja nastala u prošlim razdobljima a za čiju namiru se očekuje smanjenje resursa.

Imovina i obveze iskazuju se po računovodstvenom načelu nastanka događaja, po nabavnoj vrijednosti te se (sitan inventar) do vrijednosti 3.500 HRK otpisuje jednokratno a dugotrajna imovina amortizira uz pojedinačno praćenje korisnog vijeka uporabe.

Vlastiti izvori su ostatak vrijednosti imovine nakon odbitka svih obveza.

## **Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**

### **Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)**

#### **- PRIZNAVANJE PRIHODA**

Prihodi se priznaju prema računovodstvenom načelu nastanka događaja odnosno na temelju isporučenih dobara i usluga u svim područjima djelovanja osim za školarine i prehranu koji se priznaju u razdoblju 01.09. tekuće do 31.08. slijedeće godine, sukladno trajanju školske godine. Ranije fakturiran prihod odgađa se za slijedeće izvještajno razdoblje kada će usluga biti i realizirana.

Prihodi od članarina i članskih doprinosa obuhvaćaju prihode koji se ostvaruju od obveznih uplata članova.

Prihodi od financijske imovine su kamate (za dane kredite i zajmove, po vrijednosnim papirima, na oročena sredstva i depozite po viđenju, zatezne kamate) i pozitivne tečajne razlike.

Prihodi od donacija obuhvaćaju novčana sredstva koja bez obveze vraćanja neprofitna organizacija dobiva od Bundesverwaltungsamt te drugih međunarodnih institucija, trgovačkih društava i drugih pravnih osoba te od građana i kućanstava.

Ostali prihodi sadrže prihode od naknade šteta i refundacija te prihode od prodaje dugotrajne nematerijalne i materijalne imovine. Unutar ove skupine evidentira se otpis obveza i naplaćena otpisana potraživanja.

#### **- PRIZNAVANJE RASHODA**

Rashodi se priznaju u izvještaju o prihodima i rashodima za 2018. godinu uz primjenu računovodstvenog načela nastanka događaja, odnosno neovisno o plaćanju i u trenutku stvarnog utroška odnosno prodaje.

Materijalni rashodi obuhvaćaju troškove korištenja usluga i dobara potrebnih za redovno funkcioniranje i obavljanje djelatnosti.

Financijski rashodi, obuhvaćaju rashode za kamate, rashode za bankarske usluge i usluge platnog prometa, negativne tečajne razlike i dr.

Ostali rashodi, sadrži kazne, penale i naknade štete, neotpisanu vrijednost i druge rashode otuđene i rashodovane dugotrajne imovine, otpisana potraživanja te ostale nespomenute rashode.

#### **- FINANCIJSKI RIZIK**

Djelatnost koju škola obavlja izložena je financijskim rizicima: valutnom riziku, kreditnom riziku s obzirom na mogućnost plaćanja školarina u obrocima, posljedično i riziku likvidnosti i kamatnom riziku novčanog tijeka.

#### **- FER VRIJEDNOST**

Knjigovodstvena vrijednost potraživanja od kupaca umanjena za ispravak vrijednosti i obveza prema dobavljačima uglavnom odgovara njihovoj fer vrijednosti.

## Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

### Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

#### - RAČUNOVODSTVENE PROCJENE

Interno se provode kontinuirane procjene zasnovane na iskustvu, a uključuju očekivanja budućih događaja za koje se smatra da su prihvatljiva pod postojećim okolnostima. Njemačka škola ne planira prestanak poslovanja nego kontinuirano izrađuje procjene i planove za nastavak djelovanja te stvara sve pretpostavke vezane za budućnost.

Budući da ne postoje podaci u bilanci, ne prikazuje se obvezni dio bilješki:

a) pregled ugovornih odnosa i slično koji, uz ispunjenje određenih uvjeta, mogu postati obveza ili imovina (dana kreditna pisma, hipoteke, sporovi na sudu koji su u tijeku...)

b) pregled stanja i rokova dospjeća dugoročnih i kratkoročnih kredita i zajmova te posebno robnih kredita i financijskih najмова (leasing).

### III. DETALJNA RAZRADA PODATAKA I PRIMJENJENE POLITIKE PRI IZRADI FINACIJSKOG IZVJEŠTAJA

#### 1. 0 - NEFINACIJSKA IMOVINA AOP002

##### 1.1. 01 - NEPROIZVEDENA DUGOTRAJNA IMOVINA AOP003

- Nematerijalna imovina odnosi se na ostala prava u iznosu 180.152 HRK AOP012 (2017: 162.064 HRK) i osnivačke izdatke u iznosu 10.000 HRK AOP014 (2017: 0 HRK)
- Ispravak vrijednosti neproizvedene dugotrajne imovine u iznosu 98.711 HRK AOP017 (2017: 89.387 HRK)

##### 1.2. 02 - PROIZVEDENA DUGOTRAJNA IMOVINA AOP018

- Stanje i promjene u stavkama dugotrajne imovine iskazane su pojedinačno po nabavnoj vrijednosti, a ispravak vrijednosti izračunat upotrebom linearne metode.
- Udruga raspolaže proizvedenom dugotrajnom imovinom prema namjeni razvrstanoj u 'Uredska oprema i namještaj' AOP024, Oprema za održavanje i zaštitu AOP026 i 'Sportska i glazbena oprema' AOP029 koju sačinjava nastavna oprema školskih učionica i igraonice.

Proizvedena dugotrajna imovina na dan 31.12.2018. (izraženo u HRK)

Postrojenja i oprema 1.743.269 AOP023 (2017: 1.511.458 HRK)

Ispravak vrijednosti 1.467.952 AOP046 (2017:1.380.227 HRK)

##### 1.3. 04 - SITNI INVENTAR AOP051

Sitni inventar iznosi 393.019 AOP053 (2017: 229.902 HRK), a ispravak vrijednosti u istom iznosu na AOP054.

## Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

### Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

#### 2. 1 - FINANCIJSKA IMOVINA AOP074

##### 2.1. 11 - NOVAC U BANC I BLAGAJNI AOP075

- Imovina na žiro računu u poslovnoj banci i u glavnoj blagajni iskazana je u nominalnoj vrijednosti izraženoj hrvatskom valutnom jedinicom. Stanje deviznog računa izraženo je u HRK preračunato po važećem srednjem tečaju HNB na dan 31.12.2018. godine.

##### NOVAC U BLAGAJNI I NA RAČUNU NA DAN 31.12.2018.

- Žiro račun – tuzemne banke: 3.452.649 HRK AOP077 (2017: 1.135.178 HRK)
- Žiro račun – inozemne banke: 5.077.262 HRK AOP078 (2017: 6.372.769 HRK)
- Glavna blagajna: 9.301 HRK AOP081 (2017: 1.793 HRK)

##### 2.2. 12 - DEPOZITI, JAMČEVINE, POLOZI I POTRAŽIVANJA OD DRŽAVE I ZAPOSLENIH AOP083

- Potraživanje za dane predujmove i naknade iskazano je na temelju uredne isprave u nominalnoj vrijednosti na dan nastanka i na dan 31.12.2018. iznosi 39.094 HRK AOP095 (2017: 52.760 HRK), te potraživanje od države za preplaćeni porez i doprinose u iznosu 3.064 HRK AOP089 (2017: 10.792 HRK) i potraživanja od zaposlenih 716 HRK AOP088 (2017:19.219 HRK).

##### 2.3. 16 - POTRAŽIVANJA ZA PRIHODE POSLOVANJA AOP133

- Potraživanje od kupaca iskazano je na temelju uredne isprave o nastanku poslovnog događaja. Vrijednosno usklađenje provedeno je na osnovi saznanja da potraživanje neće biti naplaćeno i da je utuženo. Inozemna potraživanja iskazana su u hrvatskim kunama upotrebom važećeg srednjeg tečaja HNB na dan 31.12.2018. Naplatom inozemnih potraživanja vrši se obračun tečajnih razlika koje se na dan obračuna knjiže kao stavka prihoda ili rashoda.

##### POTRAŽIVANJA OD KUPACA NA DAN 31.12.2018.

- Potraživanja od kupaca iznose: 2.229.699 HRK AOP134 (2017: 2.446.641 HRK)

##### 2.4. 19 – RASHODI BUDUĆIH RAZDOBLJA I NEDOSPJELA NAPLATA POTRAŽIVANJA AOP142

Rashodi na AOP 142 iznose 26.864 HRK (2017: 9.893 HRK).

## **Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu**

### **Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)**

#### **3. 2 – OBVEZE AOP146**

##### **3.1. 24 - OBVEZE ZA RASHODE POSLOVANJA AOP147**

- Obveze su iskazane na temelju poslovne promjene dokazane urednom ispravom i ugovorom o stvaranju obveza. Inozemne obveze u stranoj valuti iskazuju se u hrvatskim kunama obračunatim po srednjem tečaju HNB na dan evidentiranja obveze. Podmirenjem obveza utvrđuje se tečajna razlika i evidentira kao prihod ili rashod. Otvorene obveze na dan sastavljanja izvještaja svedene su na srednji tečaj HNB na dan 31.12.2018.
- Odgođeno priznavanje prihoda bilježi razgraničene stavke prihoda od školarina koje se ne odnose na tekuće obračunsko razdoblje. Priznavanje prihoda izvršiti će se u slijedećem obračunskom razdoblju izvršenjem fakturirane usluge. Usluga se fakturira u jednom iznosu za cijelu školsku godinu (01.09. tekuće godine - 31.08. slijedeće godine).

##### OBVEZE NA DAN 31.12.2018.

- Obveze prema dobavljačima: 105.979 HRK AOP156 (2017: 199.325 HRK)
- Obveze za primljene kaucije i obveze za PDV: 7.069 HRK AOP170 (2017: 223.515 HRK)
- Odgođeno priznavanje prihoda: 4.407.967 HRK AOP190 (2017: 3.860.543 HRK)
- Obveze za radnike:: 0 HRK AOP148 (2017.: 8.098 HRK)

#### **4. 3 - PRIHODI AOP001**

##### **4.1. 31 - PRIHODI OD PRUŽANJA USLUGA AOP002**

- Prihodi od pružanja usluga u iznosu 6.980.315 HRK AOP004 (2017: 6.629.486 HRK) realizirani su obavljanjem vlastite djelatnosti, a prodajom usluge svojim kupcima. Iskazani prihodi su recipročni prihodi i odnose se na tekuće obračunsko razdoblje i predstavljaju udio u ukupno očekivanim prihodima sa temelja ugovorene isporuke usluga. Razlika do ukupnih prihoda koja se odnosi na prihode budućeg razdoblja razgraničena je na obveze za odgođeno priznavanje prihoda.

##### **4.2. 34 - PRIHODI OD IMOVINE AOP011**

- Prihodi od financijske imovine nastali su obračunom kamata na sredstva na računu i depozite po viđenju prema propisanim stopama poslovnih banaka u iznosu 262 HRK AOP015 (2017: 302 HRK), te kao rezultat obračuna tečajnih razlika u iznosu 7.179 HRK AOP017 (2017: 20.145 HRK). Pad prihoda od tečajnih razlika uzrokovan je smanjenjem deviznih transakcija i varijacijom tečaja.

## Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu

### Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)

#### 4.3. 35 - PRIHODI OD DONACIJA I SPONZORSTVA AOP024

- Prihodi od donacija i sponzorstva iznose 1.077.902 HRK AOP024 (2017: 1.512.324 HRK) i iskazani su u stvarnoj vrijednosti na dan uplate. Odnose se na dobrovoljne uplate bez obveze vraćanja zaprimljene od međunarodnih udruga i organizacija, te domaćih trgovačkih društava sa ciljem potpore u obavljanju djelatnosti.
- Ostali nespomenuti prihodi iznose 216.337 HRK AOP040 (2017: 25.250 HRK) (iznosi usklada su knjiženi na troškovnoj strani a dio prihoda po uskladi je uključen u redovne prihode)

#### 5. 4 – RASHODI AOP054

- Rashodi kao smanjenje imovine i ekonomske koristi evidentirani su prema načelu nastanka i iskazani u hrvatskim kunama na temelju vjerodostojne isprave, a sve neovisno o njihovom plaćanju. Izuzetak je stavka rashoda sa iznosom otpisa dugotrajne imovine koja sadrži pripadajući iznos rashoda za izvještajno razdoblje kao dio vijeka uporabe dugotrajne imovine.
- Rashodi su raščlanjeni po vrstama kako slijedi:

##### 4.1 - RASHODI ZA ZAPOSLENE AOP055

Plaće za redovan rad i plaće u naravi iznose 3.044.876 HRK AOP 056 (2017: 2.794.185 HRK), a doprinosi na plaće iznose 488.101 HRK AOP 062 (2017: 446.614 HRK).

##### 4.2 - MATERIJALNI RASHODI AOP067

- NAKNADE TROŠKOVA RADNICIMA: 319.521 HRK AOP068 (2017: 237.701 HRK)  
(tu spadaju naknade za službena putovanja, stručna usavršavanja radnika)
- NAKNADE OSOBAMA IZVAN RADNOG ODNOSA: 243 HRK AOP072 (2017: 669 HRK)
- RASHODI ZA USLUGE: 1.817.014 HRK AOP087 (2017: 1.742.789 HRK)  
(tu spadaju poštanski, telefonski, komunalni, zdravstveni troškovi, troškovi tekućeg održavanja, najamnine, troškovi računalnih usluga)
- RASHODI ZA MATERIJAL I ENERGIJU: 1.338.302 HRK AOP097(2017: 1.338.607 HRK)  
(tu spadaju troškovi uredskog materijala, materijala i sirovina)
- OSTALI NESPOMENUTI MAT. RASHODI 79.515 HRK AOP102 (2017: 114.661 HRK)  
(tu spadaju troškovi premija osiguranja, reprezentacije, članarina, kotizacija)

##### 4.3 - RASHODI AMORTIZACIJE AOP108 97.050 HRK (2017: 79.802 HRK)

##### 4.4 - FINANCIJSKI RASHODI AOP109

- Financijske rashode čine Bankarske usluge i usluge platnog prometa AOP116 25.399 HRK (2017: 9.714 HRK), negativne tečajne razlike AOP117 100.741 HRK (2017: 32.202 HRK), zatezne kamate AOP118 14 HRK (2017: 33 HRK) i ostali nespomenuti financijski rashodi AOP119 15.085 HRK (2017: 323.200 HRK).

## Udruga za osnivanje i poticanje njemačke međunarodne škole u Zagrebu Bilješke (sastavni dio godišnjih financijskih izvještaja)


### 6. 5 - UTVRĐIVANJE REZULTATA

- Rezultat poslovanja udruge na kraju obračunskog razdoblja predstavlja razlika između ostvarenih rashoda i prihoda izražena u hrvatskim kunama na dan obračuna.
- Financijski izvještaj za 2018. godinu pokazuje ostvareni višak prihoda u odnosu na rashode i to u iznosu 722.919 HRK AOP149 (2017: 1.067.389 HRK). Navedeni iznos predstavlja povećanje imovine i prenosi se u slijedeće obračunsko razdoblje.

UKUPNI RASHODI:	7.559.076 HRK AOP148 (2017: 7.120.177 HRK)
UKUPNI PRIHODI:	8.281.995 HRK AOP001 (2017: 8.187.566 HRK)
VIŠAK PRIHODA 2018:	722.919 HRK AOP149 (2017: 1.067.389 HRK)
<u>VIŠAK PRIHODA PRENESENI:</u>	<u>5.990.348 HRK AOP151 (2017: 4.922.959 HRK)</u>
<b>UKUPNO VIŠAK PRIHODA:</b>	<b>6.713.267 HRK AOP154 (2017: 5.990.348 HRK)</b>

Nakon datuma bilance nije bilo transakcija koje bi mogle utjecati na financijske izvještaje.

Potpisano od strane:

  
\_\_\_\_\_  
Jürgen Ehgartner  
Zakonski zastupnik

27. svibnja 2019.

